



robert fleury
à l'écoute du consommateur

Le dossier de crédit: plusieurs consommateurs n'en savent rien

Sitôt que vous effectuez un emprunt personnel à votre banque ou que vous ouvrez un compte dans un grand magasin, il y a de fortes chances pour que ces transactions soient inscrites à votre dossier de crédit, au Bureau de crédit de votre ville ou de votre région. Ces renseignements confidentiels, que vous pouvez consulter en tout temps, en personne, sur preuve d'identité et moyennant des frais de \$0.50, servent aux entreprises avec lesquelles vous transigez. Moyennant des frais de \$2.55, un marchand pourra

ainsi vérifier, par téléphone, si votre demande de carte de crédit ou d'emprunt est conforme aux renseignements du Bureau de crédit, si vous êtes un individu solvable, qui rencontre ses obligations, etc... Votre crédit sera classé de 1 à 10. (De 1 à 4, c'est bon, de 5 à 10 mauvais). Moyennant des frais additionnels de \$1.85, le marchand pourra obtenir une mise à jour supplémentaire de votre dossier sur un sujet spécifique qui ne figurerait pas au dossier ou dont les informations sembleraient insuffisantes.

On ne peut vérifier son dossier qu'en personne. On remplit une fiche et, sur preuve d'identité, on est invité à voir son dossier, interprété par un gérant de section. Il faut cette interprétation, car la vue de ce rapport d'informatique est plutôt aride et dégoût, même.

Sur les 20 lignes de mon propre dossier, deux seulement étaient consacrées à mes activités commerciales alors que les autres portaient

surtout sur des informations relatives à ma personne (âge, adresse, emploi...)

Pourquoi vérifier son dossier de crédit à l'occasion? Pour savoir ce que l'on dit de vous. Même si vous êtes de ceux qui empruntent très peu, vous ne savez pas si vous changerez de voiture ou de maison et s'il ne faudra pas contracter un emprunt dans l'année. Même chose si vous ouvrez un compte dans un grand magasin parce que vous n'avez pas l'argent comptant pour profiter d'une aubaine intéressante.

Même si cela peut sembler absurde, et avec raison d'ailleurs, notre société de consommation et de crédit est ainsi faite qu'on fait volontiers davantage confiance aux emprunteurs qui ont beaucoup de transactions et de comptes ouverts à leur actif qu'aux épargnants dont on possède peu d'information et dont on ignore les records de crédit. Car ainsi l'on sait qui vous êtes. C'est ridicule mais c'est ainsi.

Pour le bénéfice des lecteurs, je suis allé voir mon dossier de crédit. Trois transactions seulement y étaient inscrites et dataient de juin 1977: ma banque et deux magasins à rayons où j'avais des comptes ouverts. L'information reflétait ma situation d'alors mais non ma situation actuelle. On ignorait d'autres comptes ou cartes de crédit que je détenais: aucune mention, ce qui signifie qu'on n'avait pas dû consulter le bureau de crédit ou qu'on n'y enregistrait pas, du moins, mon état de compte. En fait, la situation était plutôt à mon avantage à prime abord si je désirais obtenir de

nouveaux emprunts ou ouvrir de nouveaux comptes et si j'avais représenté un risque discutable, sauf qu'elle aurait pu être mise à jour sur simple demande.

Si l'on n'est pas satisfait de ce qui est inscrit à notre dossier, ou que l'on craint qu'un autre M. Tremblay de notre ville voit son crédit confondu avec le nôtre, mieux vaut apporter les modifications nécessaires. Cette situation devait m'arriver il y a quelques années, lors d'une transaction immobilière, alors que le préposé aux prêts hypothécaires découvrit que j'avais une "action" inscrite contre moi au Bureau de crédit, et datant de deux ans auparavant. Il s'agissait d'une procédure automatique d'une société contre tous les pro-

priétaires qui ne s'étaient pas acquittés du compte de taxe du propriétaire précédent. L'action avait été retirée sur-le-champ mais le Bureau de crédit n'en avait jamais été avisé, et cela traînait depuis à mon dossier... J'avais alors exigé le retrait et des excuses, ce qui avait été fait de la part de la société en question.

Si vous craignez qu'une telle situation puisse se produire ou qu'un homonyme puisse être confondu avec vous, mieux vaut vérifier. On peut consulter le dossier de son conjoint ou de toute autre personne si l'on détient une procuration dûment signée à cet effet ainsi que des preuves d'identité de ces personnes. Autrement, pas moyen...

le cas de la semaine

Vendeur et paie s'envolent

Geneviève Régi et Michèle Bouzigon sont deux étudiantes qui n'ont pas été payées pour le travail qu'elles avaient effectué, tôt cet automne, pour le compte d'un vendeur des Maisons Latendresse de Saint-Jean-Christophe. Leur travail consistait en l'administration d'un questionnaire-sondage auprès des foyers. Elles en ont fait remplir plus d'une cinquantaine chacune moyennant une rémunération de \$1.00 pièce. Lorsque vint le temps de les payer, le vendeur, aux dires des étudiantes, retarda constamment le moment jusqu'au moment de disparaître. Aujourd'hui, ça ne répond plus.

tructions Latendresse ont été vendues l'an dernier et leurs usines sont fermées. Les Habitations Le Pic, leur filiale à part entière de Saint-Jean-Christophe, est également fermée. Le tout est propriété de Sofidel Ltée qui n'opère pas actuellement. Les usines et bureaux sont temporairement sous la tutelle de Mercure & Beliveau, gestionnaires pour une banque. La compagnie a évité la faillite, la proposition de règlement ayant été acceptée par les créanciers. La réclamation des deux étudiantes ne figure pas dans les dossiers du Syndic Blais, Huard & Verbier. Selon nos informations, c'est le vendeur lui-même, M. Jean Rousseau, qui avait demandé l'administration de ces questionnaires, mais il demeure introuvable.

mum, 210 boul. Charest est, et de déposer une plainte. Selon un préposé à la commission, ces étudiantes sont entièrement en droit d'exiger paiement de leur travail, et la commission fera enquête sur demande. L'ancien gérant des Habitations Le Pic, M. Guy Picard, affirme qu'il n'avait jamais demandé l'administration d'un tel questionnaire, qu'il s'agissait là d'une initiative de M. Rousseau qui était chargé de la promotion des ventes.

Quel que soit le dénouement de cette affaire, il n'en reste pas moins qu'un bon nombre de personnes n'ont pas pris leurs responsabilités jusqu'ici. On ne qualifiera pas un tel geste qui fait pour victimes des jeunes gens qui en sont à leurs premières expériences de travail! Pour déposer une plainte auprès de la Commission du salaire minimum, il faut le faire à l'intérieur d'un délai de six (6) mois suivant la fin de l'emploi.

Comme il devient impossible de tenter de retracer ce monsieur par les moyens normalement mis à notre disposition, nous conseillons aux deux jeunes filles de se rendre à la Commission du salaire mini-

Il y a beaucoup de numéros de téléphone qui ne répondent plus que par "il n'y a plus de service...". vous connaissez la chanson! Après pas moins d'une vingtaine de téléphones, et de recherches menées aux quatre coins de la province, la situation se résume ainsi: Les Cons-

Soumettez votre cas

Si vous éprouvez de la difficulté à faire respecter vos droits, après avoir épuisé tous les moyens à votre disposition, **LE SOLEIL** vous invite à soumettre votre cas à "A L'ECOUTE DU CONSOMMATEUR", où d'autres lecteurs pourront profiter de l'expérience. Ecrivez en joignant les photocopies de documents pertinents, et adressez le tout comme suit:

A L'ECOUTE DU CONSOMMATEUR
LE SOLEIL
390 Saint-Vallier Est
Québec, Qué.
G1K 7J6

Le Concours Singer Contempra 930

NOUS LANÇONS LA MACHINE À COUDRE DE LUXE TOUCH & SEW CONTEMPRA 930



Venez vous familiariser avec la nouvelle Contempra qui simplifie aussi bien le raccommodage que la confection des créations les plus audacieuses comme jamais auparavant vous ne l'auriez cru possible!

Voici ce que vous pouvez gagner:

- 1 des 9 machines à coudre Contempra de construction légère, à bras libre, qui incorporent, entre autres, 25 points-motifs et, en exclusivité, un dispositif "magique" pour boutonnières, adaptable au bouton. Se vend à \$689.95* (Offre de lancement) (Mallette ou meuble en supplément).
- 1 de 30 jeux de ciseaux Singer.
- 3 ciseaux de précision de première qualité dans un étui de cuir et fermeture à glissière. Se vend à \$35.00* le jeu.

1. Passez à votre magasin Singer le plus tôt possible pour une courte démonstration et procurez-vous les règles de participation et les formulaires de participation. Si vous préférez immédiatement profiter du prix spécial de lancement plutôt que d'attendre le jour du tirage, allez-y! Si vous gagnez, nous vous rembourserons au complet le prix d'achat de votre machine à coudre Contempra.

Le concours se termine le 31 janvier 1979.

SINGER

CENTRES DE COUDURE ET CONCESSIONNAIRES AUTORISÉS PARTICIPANTS

*Marque déposée de La Compagnie Singer du Canada Ltée			
Mail St-Roch	522-8128	Carrefour Charlesbourg, Chart.	626-9333
Place Fleur de Lys	529-5291	Les Galeries Chagnon, Lévis	837-6157
*Place Laurier, Ste-Foy	651-4021	*74, rue St-Thomas, Montmagny	248-3734
Place L'Ornière, Neufchâtel	943-2845	Place Doneuil, Donnacona	285-2552
		399, Jean-Rioux, Trois-Pistoles	851-3216
		602, 4e Avenue, La Pocatière	856-3712
		48, rue Villeneuve, Cabano	854-3003
		*289, Lafontaine, Rivière-du-Loup	862-2789

*Le prix peut varier

Vente de l'année

Commencant mercredi à 9h.30 a.m.

TOUT-TOUT est RÉDUIT

RÉDUCTIONS JUSQU'À **60%**

chez BEATRICE

Magasin à rayons pour enfants naissance à 18 ans

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR:

PLACE LAURIER, STE-FOY: 651-5938 **ET CENTRE JADIS: 623-2351**

consommation

Le dentifrice, avant tout affaire d'abrasif

EDMONTON (PC) — La différence entre les divers dentifrices ne s'arrête pas uniquement à la couleur. Votre dentiste peut vous en parler, mais l'expert en la matière, c'est sans doute le Dr Dan Gau, un scientifique de l'université d'Alberta.

Une des principales différences réside dans la quantité d'abrasif dans le dentifrice. Presque tout le monde a besoin d'une certaine quantité d'abrasif pour faire disparaître les taches sur les dents.

Jusqu'au début des années 60, les abrasifs les plus employés étaient des particules de pierre ponce ou de craie. Ils ont été remplacés par le calcium et le silicium.

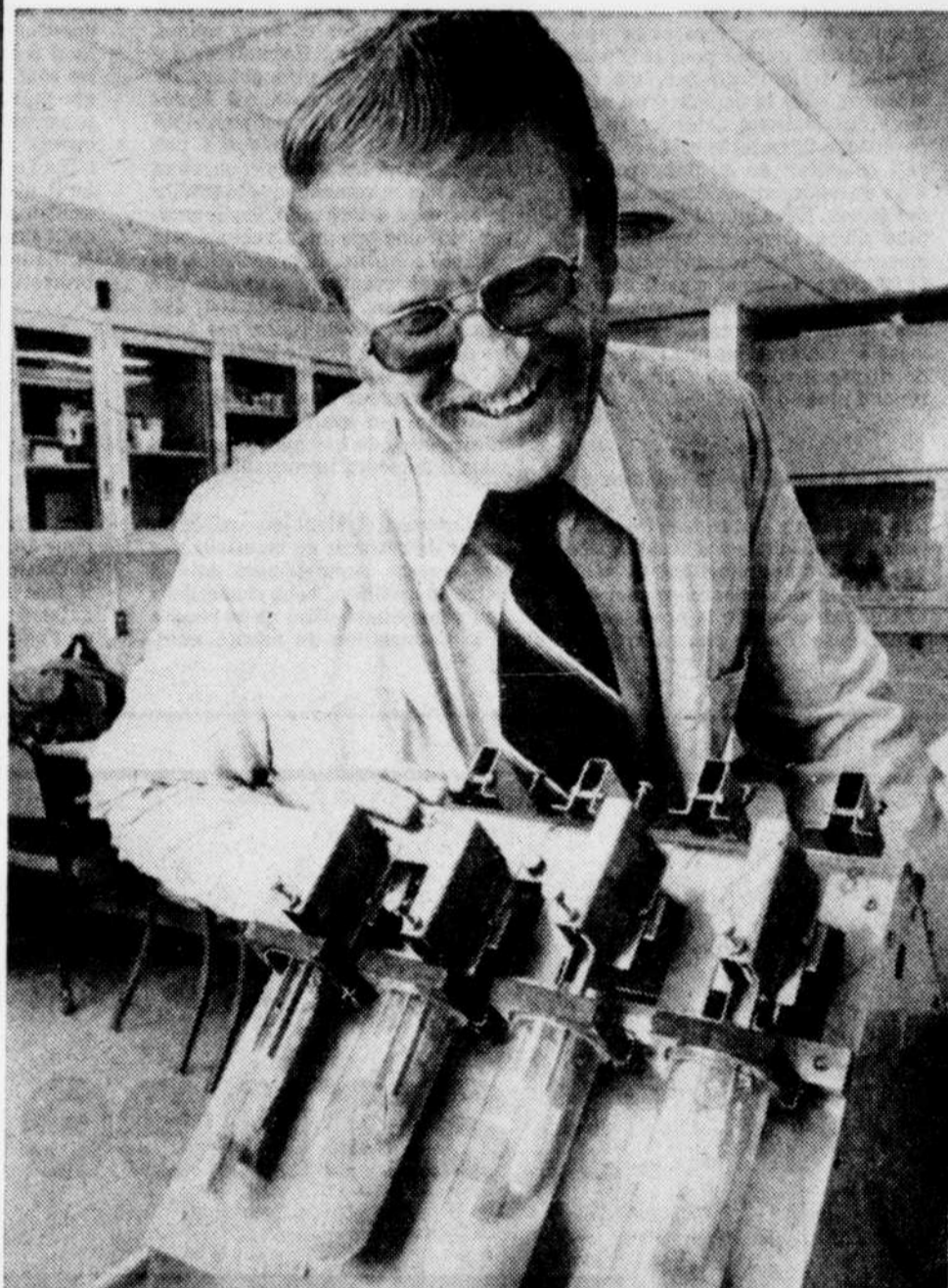
Quand les dentifrices au fluorure ont été mis en vente, les manufacturiers ont découvert une incompatibilité chimique entre les fluorures et certains types d'abrasifs, a dit le Dr Gau.

On a découvert également que certains abrasifs annulaient le fluorure dans le dentifrice. Les manufacturiers se sont hâtés de corriger ce problème, sans en parler trop ouvertement.

Le Dr Gau ne fait pas la classification des dentifrices pour le bénéfice des consommateurs, mais il conseille les dentistes à ce sujet. Récemment, des manufacturiers de l'Ontario ont mis sur le marché une nouvelle pâte "miracle". Les représentants voulaient que les dentistes la recommandent à leurs patients. De tous les coins du pays, les dentistes ont demandé conseil au Dr Gau.

"Dans ce dernier cas, nous avons découvert que le dentifrice contenait une quantité modérée d'abrasif, mais qu'elle n'avait rien de miraculeux, contrairement à ce qu'en disait le manufacturier", a déclaré le Dr Gau.

En plus d'analyser les dentifrices, le Dr Gau évalue les nouvelles techniques d'obturation et les matériaux avec lesquels on remplit les dents obturées. Selon le Dr Gau, il y a des centaines de dentifrices sur le marché, mais la méthode la plus ancienne continue d'être relativement populaire. Et même si le goût n'est pas très bon, une solution de sel et de bicarbonate de soude est très efficace pour nettoyer les dents.



Le Dr Dan Gau examine la machine à essayer les dentifrices, au département de recherches sur les matériaux dentaires de l'université de l'Alberta, à Edmonton.

vente d'écoulement d'hiver

ESCOMPTE DE \$80.00
DRAPERIES IMPORTÉES PRÊTES À POSER
 Draperies sans couture de format populaire de 150" x 95". Disponible en beige seulement. Rég. \$169.99
SPÉCIAL \$89.99

RABAIS DE 1/3
DRAPERIES "ASPEN" PRÊTES À POSER
 Draperies 100% acrylique sans couture. Entretien facile. Disponible en tons de bleus et verts.
SPÉCIAL \$39.99

ESCOMPTE DE 50%
ENSEMBLE DE LIT "SANDRA"
 Couvre-lits réversibles pour une nouvelle décoration libre. Choix de brun, bleu ou rouge.
 Simple Rég. \$89.99 **SPÉCIAL \$44.99**
 Double Rég. \$99.99 **SPÉCIAL \$49.99**
 Queen Rég. \$129.99 **SPÉCIAL \$69.99**
 Tissus à la verge assortis \$2.99 vge.

33% DE MOINS
RIDEAUX CAFÉ ET RIDEAUX PASSE TRINGLE
 Bonne sélection de couleurs pour ajouter une belle touche à votre cuisine.

JUSQU'À \$30.00 DE RÉDUCTION
COUVRE-LITS ET DRAPERIES ASSORTIS "GALA"
 Complètement lavable. Choix de rouille, bleu royal, brun ou beige.
 50" x 95" Rég. \$29.99 **SPÉCIAL \$19.99**
 100" x 95" Rég. \$59.99 **SPÉCIAL \$39.99**
 150" x 95" Rég. \$89.99 **SPÉCIAL \$59.99**
COUVRE-LITS DOUBLES ASSORTIS
 Rég. \$59.99 **SPÉCIAL \$39.99**

33% DE RÉDUCTION
ACCESSOIRES DE BAIN OR ANTIQUE "SEAFLOWER"
 Plus de 15 morceaux assortis pour tous décors. Cet article n'est disponible que dans certains magasins seulement.

SUPER ÉPARGNES
RIDEAUX DE DOUCHE DE TISSU
 Rideaux de douche à l'apparence de dentelle. Valance décorative incluse. Choix d'or, blanc et brun. Rég. \$22.99
SPÉCIAL \$16.99

20% D'ESCOMPTE
ÉTAGÈRES DE COIN EN ACRYLIQUE
 3 tablettes pour le mur ou le comptoir. Disponible en bleu, blanc, brun, jaune et noir. Cet article n'est disponible que dans certains magasins seulement.

20% DE RABAIS
ACCESSOIRES DE BAIN "LEEKAP"
 Dessin moderne. Disponible en brun, bleu, jaune et blanc. Cet article n'est disponible que dans certains magasins seulement.

20% DE RÉDUCTION
CABINETS À MÉDICAMENTS EN ACRYLIQUE
 Disponible en brun, bleu, blanc, jaune et noir. Rég. \$52.99
SPÉCIAL \$42.40
 Cet article n'est disponible que dans certains magasins seulement.

ECONOMISEZ \$6.00
ENSEMBLES DE BAIN 3 MORCEAUX
 Tapis, contour, couvre-siège. Lavable à la machine. Disponible en roux, bleu et brun. Cet article n'est disponible que dans certains magasins seulement.

33% DE RABAIS
ACCESSOIRES DE BAIN "VERSAILLES"
 Disponible dans certains magasins seulement.

20% DE RABAIS
TOUS LES RIDEAUX DE DOUCHE EN VINYLE
 Grande sélection de couleurs et dessins.

SERVICE À DOMICILE GRATUIT POUR DRAPERIES FAITES SUR MESURE
 Rendez-vous du jour ou du soir
SIGNEZ 735-1661

PRINCESSE

tissus & draperies

LES GALERIES CHAGNON 837-5837 LES GALERIES STE-ANNE 667-7188
 SERVICE A DOMICILE GRATUIT 656-1575

vente d'écoulement d'hiver

CHALLIS IMPRIMÉ
 45" de large. Mélange de polyester et rayon. Lavable à la machine. Rég. \$5.99 & \$4.99 vge.
SPÉCIAL \$2.99

LAINES PLAÏDS ET UNIES
 Mélanges de polyester et laine, acrylic et laine. Importé de l'Italie. Rég. \$7.99 & \$6.99 vge.
SPÉCIAL \$4.99

PLAÏDS "VYELETTE"
 Mélanges polyester. Pour jupes, robes. Lavable à machine. Régulier \$3.99 vge.
SPÉCIAL \$2.99

COTON BROSSÉ IMPRIMÉ
 Grande sélection de dessins et couleurs. Régulier \$3.99 vge.
SPÉCIAL \$1.99

JERSEY ENTRE-CROISÉ IMPRIMÉ "PIGALLE"
 Marchandise complète. Régulier \$5.99 vge.
SPÉCIAL \$3.99

GABARDINE SERGELINE
 Mélange de polyester et viscosse. Lavable à la machine. Pour pantalons et ensembles. Régulier \$4.99 vge.
SPÉCIAL \$2.99

JERSEY POLYESTER "PUCCI"
 Grand assortiment de couleurs unies. Pour robes et robes longues. Régulier \$4.99
SPÉCIAL \$2.99

JERSEY IMPRIMÉ "TARANTELLA"
 100% polyester dans un fini mat. Beaux petits dessins. Régulier \$4.99
SPÉCIAL \$2.99

SUÈDE ANTELOPE BELLESEIME
 Suède antelope exclusif pour ensembles de haute couture. Une gamme de nouvelles couleurs. Régulier \$50.00 vge.
SPÉCIAL \$35.00 vge.

PRINCESSE

tissus & draperies

LES GALERIES CHAGNON 837-5837 LES GALERIES STE-ANNE 667-7188

MAIGRIR UN CADEAU DE \$14.95 QUI VOUS APPRENDRA COMMENT PERDRE DU POIDS



Enrôlez-vous dans les Weight Watchers dès maintenant et profitez d'un rabais de \$3 sur les frais d'inscription et de première réunion au sein d'une classe active. Vous participerez à 16 réunions hebdomadaires consécutives, à partir du 1er janvier 1979 et vous recevrez en cadeau notre merveilleux livre de recettes "Maigrir tout en mangeant comme un gourmet". Prix au détail \$11.95.

Apprenez comment vous pouvez perdre du poids à chaque semaine tout en ne vous privant pas et en continuant à manger des cheeseburgers avec du ketchup, un vrai lait battu au cacao, des hot-dogs, etc., et cela grâce au programme journalier des Weight Watchers. Cette offre s'adresse également aux membres à vie; elle n'est cependant valable que dans la province de Québec.

ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT
 • HOMMES — FEMMES — ENFANTS
QUÉBEC - 651-9224
 Pour un message d'encouragement 488-0561
 • Aucun contrat • Frais d'inscription \$5.00
 Classe hebdomadaire \$5.00
 MARYLYN REICH DIRECTRICE DE RÉGION
WEIGHT WATCHERS
 Weight Watchers du Québec: L'été dont l'usage est enregistré. Tous droits réservés.

Chauffer une maison... peut coûter combien?

La revue "Protégez-vous," publiée par le ministère des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières, donnait, dans son numéro de novembre, un tableau approximatif des avantages et exigences des divers systèmes de chauffage disponibles sur le marché. On y chiffre ainsi de façon approximative les coûts d'installation et d'utilisation des systèmes à l'huile et à l'électricité, selon une enquête faite dans la région de Québec. Les chiffres cités ont été calculés à partir

de l'utilisation normale de quatre personnes habitant une maison de 24 pieds par 36 pieds.

Nous reproduisons une partie de ce tableau, dans lequel le consommateur pourra puiser quelques renseignements d'ordre général. Mais point de conclusion quant à un choix à faire entre l'huile et l'électricité. Car dans l'état d'ignorance actuelle concernant l'efficacité plus ou moins grande de

l'un ou de l'autre système, "la seule certitude que nous ayons, mentionne l'auteur, Marie-Ginette Guay, c'est que l'efficacité d'un système de chauffage dépend essentiellement de la minutie accordée à son entretien et de la qualité de l'isolation de la maison". Isoler sa maison, bien entretenir son système de chauffage et apprendre à en user sans gaspiller... Les services gouvernementaux compétents ne peuvent faire d'autres recommandations que celles-ci.

COÛTS APPROXIMATIFS POUR UNE MAISON DE 24x36 PIEDS HABITÉE PAR 4 PERSONNES

	Coûts d'installation:	Coûts d'utilisation:	Conditions d'installation:	Caractéristiques:	Entretien:	
SYSTÈME À L'HUILE	AIR CHAUD	Environ \$2,000.	\$800 à \$900 par année.	<ul style="list-style-type: none"> Exige beaucoup d'espace dans la cave. Nécessite une cheminée ainsi que des conduits d'air chaud afin de diffuser la chaleur dans toute la maison. 	<ul style="list-style-type: none"> Permet de conditionner l'air ambiant. Assure une température uniforme dans la maison. Favorise la circulation de l'air. On peut y ajouter un climatiseur, un humidificateur ou un filtre électronique chargé d'épurer l'air de ses poussières. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer et changer régulièrement les filtres à l'air. Garder les bouches d'air propres et libres de tout obstacle. Isoler les conduits de chaleur dans le sous-sol. Vérification annuelle par un spécialiste.
		EAU CHAUDE	Entre \$2,000 et \$3,000.	\$800 à \$900 par année.	<ul style="list-style-type: none"> Nécessite une cheminée et des conduits d'eau chaude afin de diffuser la chaleur dans la maison. 	<ul style="list-style-type: none"> Température uniforme, même par temps très froid. Se rencontre plus souvent dans les maisons âgées. Il est souvent un ancien système au charbon transformé pour s'adapter à l'huile.
SYSTÈME ÉLECTRIQUE	ÉLÉMENT CHAUFFANT	Environ \$1,750.	\$500 à \$700 par année, excluant la consommation domestique (éclairage, appareils électriques).	<ul style="list-style-type: none"> Exige une entrée électrique de 200 ampères. 	<ul style="list-style-type: none"> Le seul système de chauffage domiciliaire qui permet un contrôle indépendant dans chaque pièce par thermostat. Nécessite souvent un humidificateur. Les radiateurs occupent une place assez importante puisqu'il faut assurer un dégagement d'au moins un pied devant eux. 	<ul style="list-style-type: none"> N'exige aucun entretien spécial, à part une vérification annuelle.
		AIR CHAUD	Environ \$2,000.	\$500 à \$700 par année, excluant la consommation domestique.	<ul style="list-style-type: none"> Exige un espace dans la cave pour la fournaise (environ 16 pieds carrés). Exige une entrée électrique de 200 ampères. Nécessite des conduits d'air chaud. 	<ul style="list-style-type: none"> Permet de conditionner l'air ambiant. Assure une température uniforme dans la maison. Favorise la circulation de l'air. On peut y ajouter un climatiseur, un humidificateur ou un filtre électronique chargé d'épurer l'air de ses poussières.
	EAU CHAUDE	Au moins \$2,000.	De \$500 à \$700 par année, excluant la consommation domestique.	<ul style="list-style-type: none"> Nécessite des conduits d'eau chaude afin de diffuser la chaleur dans la maison. Exige une entrée électrique de 200 ampères. 	<ul style="list-style-type: none"> Occupe très peu d'espace dans la cave. Souvent un ancien système au charbon ou à l'huile transformé afin de s'adapter à l'électricité. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérification annuelle de la chaudière et des conduits. Isolation des conduits de chaleur dans le sous-sol.
	CÂBLES CHAUFFANTS	\$2,500 à \$3,000 environ.		<ul style="list-style-type: none"> Demande une qualité supérieure d'isolation. S'installe dans un plancher de béton. 	<ul style="list-style-type: none"> Répartition uniforme de la chaleur. Utilisation possible de toute la surface puisqu'il s'agit de câbles recouverts d'une gaine enfouis dans la plafond. Peut s'avérer insatisfaisant par temps très froid. Très rare dans le secteur résidentiel. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne demande pas d'entretien spécial.

bloc-notes

par Robert FLEURY

Farce de mauvais goût

Si vous voulez éviter les farces de mauvais goût (ce n'est pas ce que vous croyez), attention à la conservation de la dinde: ne la farcissez qu'au moment de la cuisson, avec des aliments déjà cuits et refroidis, pour éviter le développement de bactéries, avise l'Agriculture Québec. Quant à la décongélation

de la dinde même, comptez cinq heures par livre au réfrigérateur ou une heure par livre dans l'eau froide (c'est un peu plus rapide qu'à l'air ambiant). Pour une décongélation plus uniforme à la température de la pièce, mettez un sac de papier brun autour. Si la farce est déjà cuite, la chaleur requise arrivera plus vite au centre de la dinde, ce qui évite les mauvaises surprises. On compte 30

minutes de cuisson à 325°F par livre d'une dinde farcie.

Têtes de violon, non, crossets de fougères, oui!

L'Office de la langue nous a passé tout un savon parce que nous avons publié, dans l'édition de mercredi le 20 décembre, le terme "têtes de violon" au lieu du terme "crossets de fougères", lequel est le bon. Têtes de violon vient de la traduction littérale "Fiddlehead green", alors que crossets de fougères, c'est la jeune pousse en forme de crosse, de la plante qui s'appelle la fougère. C'est vrai que c'est encore plus descriptif, crossets de fougères. Le fabricant McCain l'a compris puisqu'il utilise le bon

terme sur ses boîtes de crossets de fougères congelées...

Lêchefrites d'aluminium

Les lêchefrites d'aluminium représentent un certain danger quand on y dépose un lourd volatile, c'est-à-dire une dinde de 20 livres et plus par exemple, car elles peuvent se replier devant un poids excessif et ainsi répandre le jus de cuisson brûlant au sortir du four. Les fabricants devront arborer une étiquette ou des indications mettant les consommateurs en garde contre une telle utilisation. Le service des produits sécuritaires du ministère de la Consommation et des Corporations du Canada conseille de glisser une tôle à biscuits sous une telle lêchefrite ou de sortir la grille au complet après la cuisson pour éviter de tels incidents.

Aspen de Pepsi

Il faut s'appeler Pepsi-Cola pour mettre sur le marché une liqueur douce à saveur de pomme. Cela s'appelle Aspen et se vend dans la région de Vancouver, où s'effectue le test de mise en marché en terre canadienne. Aux États-Unis, cela s'avère un grand succès parmi les incolas. Quand ça arrivera au Québec, on entendra sûrement bien des jérémiades de la part des producteurs de jus de pomme ou de cidres... qui auraient peut-être pu y penser avant!

Nouvelle barre de chocolat

Neilson vient de mettre sur le marché une barre de chocolat qui s'inscrit davantage dans la pensée d'une meilleure alimentation que les barres traditionnelles. C'est la Country Style, contenant des arachides, des amandes, des noix. Et les tests de marché prouvent hors de tout doute que ça se vend des barres "naturelles" non chocolatées. Il y avait déjà Quaker qui l'avait compris avec ses "Croque Nature", également disponibles en barres individuelles. Ce qui prouve que c'est rentable de fabriquer des aliments sains, contrairement à ce que l'industrie alimentaire avait toujours prétendu...

Le vin en pinardier

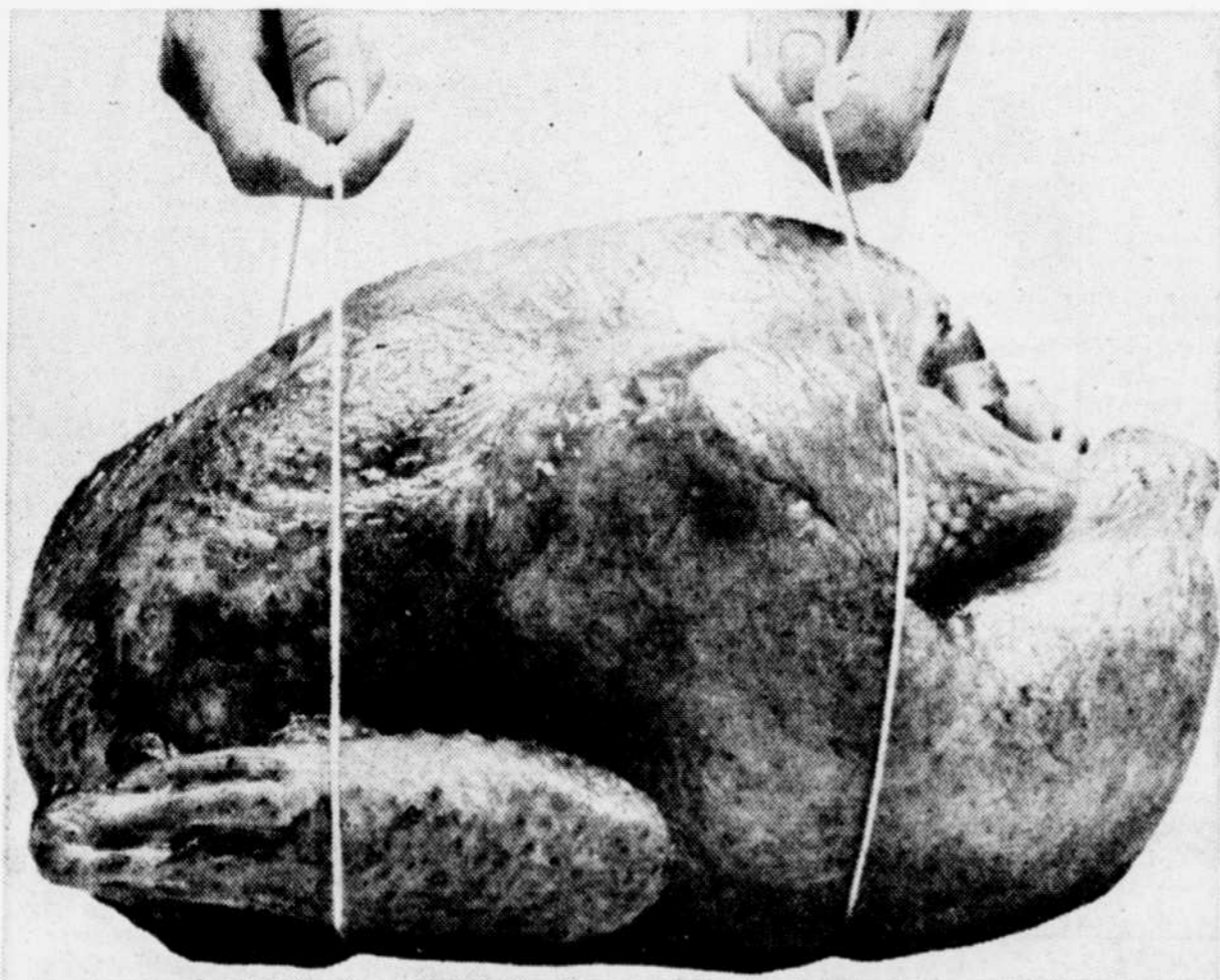
Du pinard, c'est du vin, selon l'expression populaire française. Un pinardier, c'est un navire transportant du vin, comme on dit un pétrolier ou un minéralier. En vrac s'il vous plaît, en citernes: camion-citerne, navire-citerne, etc... Car

aujourd'hui on entrepose en vrac et on n'embouteille qu'au dernier moment. C'est aussi ce que fait notre société d'Etat, la SAQ, pour ses vins maison embouteillés dans ses entrepôts. On est loin du fût de bois et de la bouteille mûrie dans nos chais... Rassurez-vous, ces vins ne sont pas plus mauvais, ils ont même une qualité plus uniforme puisqu'ils voyagent mieux et subissent moins les contraintes des transbordements. Évidemment, c'est une autre partie du mythe qui s'envole. C'est comme le roto-cap, que boudent les amateurs de vin, tout ça parce qu'on aime faire sauter le bouchon et le humer d'un air de connaisseur, comme pour épater la

galerie. C'est souvent payer cher un simple "pinard"...

La pluie antirouille

L'Association automobile de Grande-Bretagne vient de découvrir que la pluie constitue l'un des meilleurs antirouilles qui soient. En effet, des tests leur ont démontré que les voitures de régions où il ne pleut guère, et où l'épandage de sel est minime, sont à moitié rouillées, alors que des régions beaucoup plus humides et où l'épandage de sel est abondant, voient les voitures beaucoup moins rouillées. Un peu plus et on nous dirait que plus on met du sel sur les routes, moins les voitures sont rouillées...



Il serait vraiment désagréable de vous brûler grièvement en préparant un repas de fête. Alors attention aux lêchefrites d'aluminium, trop peu épaisses pour soutenir solidement une grosse volaille. Si vous ne disposez pas d'un plat plus solide, vous pouvez vous inspirer de ce petit truc... à condition d'être deux pour sortir le volatile du four!



Semblerait que le vin transporté en vrac, par bateau-citerne, s'altère moins. Un dur coup porté aux traditionalistes encore amoureux des fûts de chêne, de l'embouteillage dans le terroir et du bouchon de liège!

Woolco

Offres

SPECIALLES

DE JANVIER

Prix en vigueur jusqu'au 6 janvier ou jusqu'à épuisement des stocks.



Tee-shirts à manches courtes ou longues. Choix d'imprimés ou de tons unis. 100% nylon. Dames: P.M.G.

2 pour
\$4



Chemisiers imprimés à manches longues et col pointu. 100% polyester. Dames: P.M.G.

2 pour
\$6



Chemisiers à manches longues, poignets 2 boutons et col pointu. 65% polyester et 35% coton. Imprimés variés. Dames: 10 à 18.

2 pour
\$5



Cardigans offerts dans un choix de modèles et de couleurs. Mélanges de laines shetland, d'agneau, acrylique et angora. Dames: P.M.G.

9.99

9.99



Jean en coutil 14 oz à 2 plis devant et poches latérales. Fait au Canada. Ton denim. Juniors: 5 à 15.

\$16



A. Robe pour dames. Manches roulées, poche poitrine et mouchoir. Fait au Canada en pongé 100% polyester. 10 à 18.

B. Robe à col chemisier et manches à poignets élastiques. Fait au Canada. Pongé 100% polyester. Dames: 10 à 18.



C. Peignoir à encolure loin du cou, empiècement froncé et poche. Fait au Canada. 100% coton imprimé. Dames: P.M.G.

D. Peignoir à col Claudine, poches et boutons devant. Fait au Canada. 100% coton imprimé. P.M.G.

au choix:
\$23

6.87



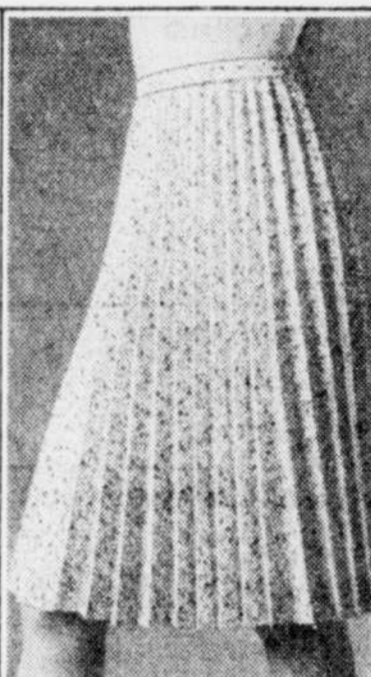
Jupe volantée à taille élastique. 30 po. de longueur. Fait au Canada en 50% coton et 50% polyester. Juniors: P.M.G.

\$10



Jupes à volants pour juniors. Ceinture montée fermée par un bouton. Faites au Canada. 50% polyester et 50% coton et autres fibres. 10 à 14X.

\$10



Jupe plissée à taille élastique. 8 imprimés au choix. Fait au Canada. 100% polyester interlock. Fillettes: 7-8-10-12-14.

\$8



Ensemble pour fillettes. Haut à encolure enroulée et manches courtes. Pantalon à taille élastique. 50% polyester et 50% coton. Autre modèle offert. Rouge et bleu. 7-8-10-12-14.

\$12



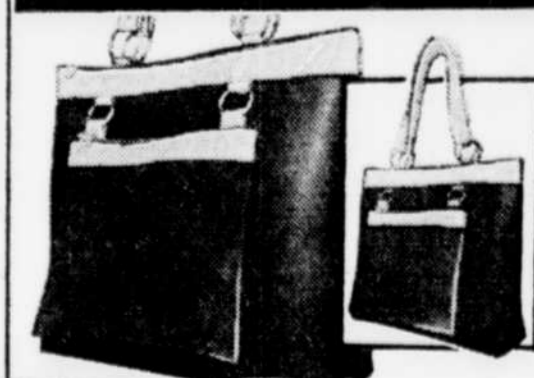
Tee-shirt pour enfants. Encolure loin du cou et manches courtes. Fait au Canada. 50% coton et 50% polyester. 4-6-8X.
Pantalon semi-boiseur pour garçons. Zip devant et 2 poches. Fait au Canada. 85% polyester et 15% coton. 4-5-6-8X.

2 pour
\$4
6.97



Ensemble pour fillettes. Haut à encolure enroulée et manches ballon. Pantalon à enfiler. Fait au Canada. 100% polyester. Autre modèle offert. 4-5-6-8X.

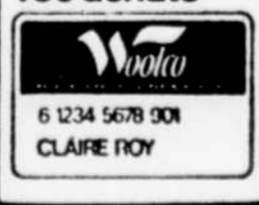
\$8



Jolis sacs à main en toile offerts dans une grande variété de modèles et de couleurs. Un sac tout-aller idéal pour la femme à la page.

\$6

pour faciliter vos achats



Bas-culotte More Lisa. Jambes à maille ordinaire et culotte renforcée. Gousset en coton. Fait au Canada. The sandana. taupe. A-B.

Bas-culotte Legs à jambes 100% nylon et culotte de maintien 80% nylon et 20% spandex. Garantie 30 jours. Bége. Épre. A-B-C.

Au choix:
99¢



"Paléteau", de Léo Chevalier, est en bon swaraka; il amincit la silhouette et se porte avec un bonnet assorti, la ceinture à demi serrée. Toutes les créations de Chevalier sont en fourrure naturelle.

La mode Chevalier dans la fourrure

TORONTO (d'après CP) — Léo Chevalier, célèbre pour ses créations classiques et élégantes, applique maintenant ses principes à la mode de la fourrure. Le dessinateur montréalais découpe des silhouettes carrées sans boutons ni boucles pour ne pas diminuer le plaisir de l'oeil.

Sa collection se compose de manteaux, vestes, tuniques, châles, cache-nez et chapeaux; les prix varient de \$5,000 à \$15,000.

Toute la série utilise la fourrure naturelle, notamment la zibeline, le castor et le vison.



Cette fourrure classique fait partie de la collection exclusive conçue par le couturier Léo Chevalier. C'est un manteau de renard rouge canadien, sans boutons ni boutons pour en déparer la beauté. Elle s'appelle tout simplement "Le Pardessus".



GALERIES STE-ANNE 2960 boul. Ste. Anne, Giffard

GALERIES CHAGNON Rond point de Lévis

VENEZ AU CAFE ROUGE À LEVIS OU À LA CAFÉTÉRIA LA MOISSON D'OR À GIFFARD POUR DÉGUSTER UN LÉGER GÔTER OU UN COPIEUX REPAS

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h à 18h; JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h; SAMEDI de 9h à 17h



Il est plus fréquent, en URSS, de rencontrer les femmes au travail que la journée durant autour d'un fourneau.

Peut-on parler de gastronomie russe?

MOSCOU (Reuter) — L'odeur dans l'air du marché central de Moscou provient du fenouil frais qu'on vend sur les dalles humides de marbre dans la section des légumes. Les pousses vertes emplumées garnissent presque toutes les soupes et salades sur la table des Russes.

Le fenouil et la crème aigre sont deux articles que la ménagère de Moscou peut acheter à bon marché toute l'année. C'est ce qui donne son arôme caractéristique à la cuisine russe.

"La cuisine russe?" Les visiteurs à Moscou se demandent avec incrédulité si elle existe, quand ils se rappellent les assiettes de boulettes de viande grasseuse et tiède, le poisson à consistance de caoutchouc et les concombres durs et au goût sur pour lesquels tout restaurant ou hôtel moscovite est renommé.

En fait, la vodka et le caviar sont un régal pour tous les gourmets, mais ils ne demandent aucune préparation. Mais tout ce qui passe par la cuisine n'a que fort peu de chance d'en sortir pour satisfaire le goût.

La Russie possède tout un fichier de recettes éprouvées, mais peu de restaurants soviétiques semblent intéressés à s'aventurer au-delà

d'un menu sérieusement restreint.

Peu de bons chefs

Les conditions de la vie soviétique ne sont pas propices à la formation de bons cuisiniers. La plupart des femmes travaillent à plein temps et la société ne s'attend pas à voir les maris mettre le tablier.

Les denrées importantes, notamment les légumes frais, frappées de pénuries imprévisibles, ne peuvent guère se prêter aux fantaisies des bons cuisiniers. Aucun journal important n'a de pages culinaires et les livres de recettes sont rares, à moins d'y payer le gros prix. Quand ils apparaissent dans les boutiques, les illustrations de pastel délavé suffisent à étouffer tout intérêt.

Le repas principal russe authentique comprend nombre de poissons savoureux, des hors-d'oeuvre à la viande et aux légumes, appelés zakouski, du potage, de la viande ou du poisson, des fruits et de la crème glacée.

L'Union soviétique sert d'excellentes eaux minérales et des vins passables de la Georgie ou de l'Ukraine pour faire descendre les entrées. Elle produit aussi un "champagne" plutôt sucré pour les grandes occasions.

Normalement, un dîner commence par du hareng au

beurre, du saumon froid et de l'esturgeon, des betteraves chaudes à la crème sure et aux fines herbes, de la pâte d'aubergine ou des champignons cuits.

Le pain est bon

Le pain noir, brun et blanc qu'on mange avec le zakouski est souvent aromatisé avec de la coriandre ou de la graine de cumin; c'est le meilleur aliment que la Russie peut offrir.

L'autre accessoire indispensable est la vodka, servie si froide que la bouteille dégage de la vapeur en arrivant sur la table. Les convives l'avalent entre les bouchées.

Le chou et la betterave poussent facilement dans le climat nordique russe. Ils sont depuis longtemps les denrées principales du régime national. Les potages traditionnels qui en découlent, comme le bortsch, sont servis avec des bulles épaisses de crème aigre et un soupçon de fenouil.

Parmi les autres mets favoris des Russes, il y a les potages variés solyanki, faits de poisson, de viande ou de champignons, de concombres marinés ou d'autres légumes ou les petits pâtés de viande qu'on mange avec un bouillon léger.

Près des lacs naturels et de la côte maritime, demandez l'oukha, cette soupe au poisson russe faite de prises

d'eau douce fraîches ou séchées et assaisonnées.

Les desserts russes copient de façon maladroite les recettes françaises. La crème

glacée faite de crème pure et d'essence de saveurs naturelles est une heureuse exception. Au restaurant, les repas ont tendance à être des morceaux indéfinissables de

viande et de poisson, accompagnés de pain, de pommes de terre ou de kasha, une sorte de porridge ou gruau ou bouillie de flocons d'avoine.

VENTE DE JANVIER
TISSUS IMPORTÉS SEULEMENT

40% sur tous les tissus en magasin
DE RÉDUCTION (sauf les doublures) toute vente finale

Toutes les cartes de crédit acceptées — stationnement facile

LOEWIG

52, Côte de la Fabrique, Québec - Tél.: 692-2263
Heures d'ouverture: de 9h30 à 17h30 — Ouvert jeudi soir jusqu'à 21h

normon

un choix énorme vous attend dans tous les rayons
profitez de nos spéciaux d'ici samedi 17h.

VENTE

LA SEULE

et

UNIQUE

la vente par excellence qui a su
conserver la confiance des consommateurs
grâce aux aubaines exceptionnelles
que nous offrons.

• mail st-roch • place laurier • place fleur de lys • galeries chagnon •

Des mites, pour remplacer ces pesticides polluants

TORONTO (PC) — Quand le Dr Donald Chant est revenu à Toronto en 1967 après 37 ans d'absence, il s'est trouvé scandalisé par la pollution ambiante.

Il est alors devenu président de la faculté de zoologie de l'Université de Toronto et sa réaction aux ordures sur les plages, à la fumée des incinérateurs et à l'usage du pesticide DDT s'est traduite par la fondation de Pollution Probe.

Ce groupement de protection de l'environnement est maintenant une fondation commanditée par des fonds privés avec un personnel de 15 personnes et est devenu Energy Probe, vouée à la préservation des ressources d'énergie.

A cause des efforts de groupements semblables et de ceux du public, les gouvernements fédéral et provinciaux ont maintenant des services de l'environnement et des centaines de lois et règlements pour protéger l'écologie.

M. Chant, président de la Pollution Probe Foundation, poursuit également son objectif d'éliminer la pollution du laboratoire.

Depuis 25 ans, il cherche à remplacer les pesticides chimiques par des mites qui mangent de la viande et pourraient éventuellement dévorer les bestioles qui s'attaquent aux fruits, aux légumes et aux céréales.

Chant a décidé à l'âge de huit ans de devenir zoologiste. Il consacrait alors les samedis matins à chasser les araignées et à épinglez des bestioles sur des cartons.

Par la suite, il a mérité plusieurs diplômes universitaires et a fait des recherches au Canada, en Angleterre et aux États-Unis.

Il est l'auteur, seul ou en collaboration, de 70 communications savantes, de sept ouvrages et de nombreux articles et comptes rendus. Il est actuellement conseiller de nombreux organismes qui s'intéressent à l'environnement, dont certains collaborent avec les gouvernements fédéral et ontarien.

Et, à titre de président de la Pollution Probe Foundation, poste qu'il occupe depuis les débuts de celle-ci, il ne perd aucune occasion de parler des menaces qui pèsent sur le monde.

Il s'attaque notamment au nombre grandissant de substances toxiques, 150.000 produits chimiques imaginés par l'homme, et à l'usage des pesticides.

Il fait également la guerre aux additifs des vivres, au surpeuplement, et il attire l'attention sur les conséquences politiques de la limitation des ressources et l'inégalité des richesses entre nations.

Comme, à son avis, nous ne pouvons nourrir les 4,5 milliards de personnes actuellement sur la terre, il se demande comment on alimentera les 9 milliards de l'an 2000.

Il ne s'en dit pas moins optimiste devant l'avenir. Il a confiance dans la raison des hommes. Et il se réjouit à la pensée qu'après l'inflation et le chômage, c'est la pollution que les gens considèrent comme le problème le plus urgent.



Vente à tout casser sur la promenade

Judi, vendredi, samedi
les 4, 5, 6 janvier

Quelques amis à recevoir? Quelques parents à visiter? Des petites choses à acheter? Des aubaines incroyables sur des centaines d'articles vous attendent jusqu'à samedi pendant la Vente à Tout Casser Sur La Promenade des Galeries Charlesbourg. Des musiciens égayeront votre magasinage sur la Promenade des Galeries Charlesbourg.



AUX GALERIES CHARLESBOURG
coin 1^{ère} avenue et boul. de la Capitale

Energie: accord critiqué par l'opposition et les écologistes

CHARLOTTETOWN (PC) — Alors que le ministre de l'Industrie de l'Île du Prince-Édouard s'en réjouit, les oppositionnistes et les écologistes critiquent vivement l'accord avec le Nouveau-Brunswick en vue d'accroître les approvisionnements d'énergie.

Le ministre de l'Énergie, M. John Maloney, soutient que l'île économisera un demi-milliard de dollars au cours des 30 prochaines années grâce au marché conclu pour acheter de l'énergie de la station nucléaire de Pointe-Lepreau, en construction.

S'il n'avait pas conclu cet accord, dit M. Maloney, sa conscience le dérangerait.

Un groupement appelé Help Our Provincial Environment (HOPE) critique et l'accord et la manière dont il a été conclu.

Le porte-parole de HOPE déplore que l'on n'ait guère fourni de renseignements sur l'accord et que l'on n'ait pas invité le public à le discuter.

M. Patt Binns, critique des

affaires d'énergie du Parti progressiste-conservateur de l'Île du Prince-Édouard, dit comprendre que la station nucléaire de la Pointe-Lepreau sera la plus coûteuse des Maritimes et que l'île du Prince-Édouard finira par payer une bonne partie du coût de sa construction.

M. Maloney répond que ses conseillers en sont venus à la conclusion d'une économie d'un demi-milliard au cours des prochaines années en calculant les coûts prévus de combustible pétrolier et nucléaire, compte tenu de l'inflation.

L'île du P.-E., qui paie le plus pour l'énergie du Canada, est la seule province qui dépende entièrement du pétrole pour son énergie. Il n'y a pas de station hydraulique ni d'usine alimentée par le charbon sur l'île.

M. Maloney insiste sur le fait qu'il n'y a eu rien de secret dans les négociations et la conclusion de l'accord avec le Nouveau-Brunswick, tout ayant été discuté à la législature.

mail st-roch



PATINS DAoust

Pour fillettes - Modèle 419
Pointures: 8 à 2
Pour dames - Modèle 319
Pointures: 3 à 10



UN SEUL BAS PRIX
\$23⁹⁹

PATINS POUR GARÇONS

Mach 4

Bottines moulées et lames
Tuuk 2000.

Pointures:
2 à 5 1/2
SPECIAL
\$44⁹⁹

POUR HOMMES

Pointures: 6 à 12
\$54⁹⁹

mail st-roch



BOTTES DE TOILETTE

Pour dames
RABAIS de **50%**

BOTTES DE SPORT
Différentes hauteurs
RABAIS de **25%**

BOTTES ET BOTTILLONS

Pour hommes
RABAIS de **33 1/3%**

20% DE RABAIS
sur toutes les autres
chaussures et sacs à
main en magasin.

BOTTES LUNAIRES

pour hommes, femmes
et enfants. Choix de
couleurs.

UN SEUL PRIX

\$16⁹⁹



CHAUSSURES

G. Parent

MAIL ST-ROCH - QUÉBEC -

Tél.: 522-8975

2 hres stationnement
gratuit

mail st-roch



mail st-roch





UN VRAI SERVICE AMICAL

RICHELIEU PÊCHES TRANCHÉES <small>METRO RICHELIEU</small> Catégorie de Fantaisie, bte 28 oz .62	RICHELIEU MARGARINE DURE CRÉ MEX 1 lb .45 <small>(disponible au Québec seulement)</small>	RICHELIEU JUS DE LÉGUMES V-8 19 oz .35	RICHELIEU BISCUITS SODA PREMIUM PLUS CHRISTIE salés ou non salés, 450 g .68
---	---	---	--

PRIX EN VIGUEUR
 JUSQU'AU 6 JANVIER 1979
 NOUS NOUS RÉSERVONS
 LE DROIT DE LIMITER
 LES QUANTITÉS

JARDIN MÉRITE PAMPLEMOUSSES ROSES produit de la Floride gr. 48 8/.87	ORANGES SANS PÉPIN "NAVEL" SUNKIST produit de la Californie gr. 163 dz .79	POMMES VERTES "GRANNY SMITH" importées de France Canada de fantaisie gr. 138 lb .49	CAROTTES produit du Québec Cat. Canada No 1 5 lb .55	POMMES DE TERRE produit de l'I.P.E. Cat. Canada No 1 10 lb .89
---	--	--	---	---

HARICOTS JAUNES COUPÉS Canada Choix, "RS" bte 19 oz 3/1.00	POULET DÉOSSÉ COQ D'OR 16 oz 2.79	PÂTES À SANDWICHES UNDERWOOD poulet ou jambon bte 4.5 oz .75	BISCUITS GRAHAM PAYSANNE CHRISTIE 250 g .79	COCKTAIL DE FRUITS <small>METRO RICHELIEU</small> Canada Fantaisie bte 28 oz .83	CHAMPIGNONS DE PARIS <small>METRO RICHELIEU</small> entiers ou tranches 10 oz .85	tiges et morceaux 10 oz .75	SAUCE ST-HUBERT pour poulets chauds ou BBQ env. .38	MÉLANGE POUR PAIN SPRUANCE 3 lb 1.07	EAU MINÉRALE EVIAN btle 52.7 oz .85	CÉRÉALES PABLUM , mélangées ou Sobee 16 oz 1.08	HARICOTS GERMÉS MONTREAL CHOP SUEY , bte 28 oz .55	SAUCE CHINOISE SOYA MONTREAL CHOP SUEY , btle 5 oz .44	HUILE SOYA NATUR 24 oz 1.69	PRUNEAUX SECS SUNSWEET MOYENS cello 32 oz 2.19	FÈVES BLANCHES THOMPSON , cello 2 lb .89	FARINE FIVE ROSES 11 kg 4.57	NETTOYEUR DE TOILETTE SANI FLUSH 34 oz .85	CURE-OREILLES Q-TIPS bte 90s .55
--	--	---	--	--	---	------------------------------------	--	---	--	--	---	---	--	---	---	---	---	---

JARDIN MÉRITE BOEUF HACHÉ RÉGULIER lb .98	HAUTS DE PATTES DE PORC congelés lb .59	POISSONS DES CHENAUX congelés lb .29	FOIE DE VEAU de choix importé tranche (produit décongelé) lb 2.19	SAUCISSES PORC/BOEUF BOEUF MÉRITE lb 1.29	SAUCISSES FUMÉES <small>METRO RICHELIEU</small> 1 lb 1.18	BACON SANS COUENNE TAILLEFER 1 lb 1.59	SAUCISSON BOLOGNE <small>METRO RICHELIEU</small> morceau 2 lb et plus lb 1.09	TÊTE FROMAGÉE TAILLEFER 10 oz 1.09	TOURTIÈRE <small>METRO RICHELIEU</small> 16 oz 1.29	SIMILI POULET TRANCHÉ TAILLEFER 12 oz 1.19
--	--	---	--	--	---	---	---	---	---	---

ALIMENTS SURGELÉS PÂTÉS YORK: boeuf, dinde, poulet, 8 oz .39	DINERS WONG WING: Chow mein/Côtes de porc Côtes de porc Poulet/ananas 12 oz 1.19	FILET DE SOLE NICKERSON 16 oz 1.99	JUS DE TOMATES AYLMER, Canada fantaisie, bte 19 oz .31	THÉ EN SACHETS TETLEY 72 sachets 1.79	SAUCE A LA VIANDE FREDDY 24 oz 1.79	SAUCE À PIZZA FREDDY 12 oz .69	POIRES EN DEMIES BARTLETT AYLMER, Canada Choix, bte 19 oz .68	FARINE FIVE ROSES sac 3.5 kg 1.48	POIS VERTS ASSORTIS "RS" Canada Choix, bte 19 oz 3/1.00	MENTHES RITO: thé des bois, blanches, assorties 14 oz 1.09	LIQUEUR JOHN COLLINS, bte 10 oz .20	PÂTE DE HOMARD HIGH LINER 2.5 oz .39
--	---	---	--	--	--	---	---	--	---	--	--	---

NOURRITURE POUR CHIENS ALPO saveurs variées, bte 14.5 oz .43	NETTOYEUR A TOILETTE DAINTY BOL solide 9 oz .95	SHAMPOOING PRINTELLE ass. 48 oz 1.99	BAIN DE MOUSSE ALGUE MARINE PRINTELLE 48 oz 1.99	SAVON DE TOILETTE JERGENS, format réguliers 4 pains .89	AMPOULES G.E. BEST BUY 40, 60, 100 watts, paquet 2s .88	NOURRITURE POUR CHATS 9 LIVES, saveurs variées bte 6.5 oz ch .30	SIROP CONTRE LE RHUME MATHIEU 170 ml 1.29	BURNER SAVER STUART, grand format 6s .82
---	--	---	---	--	--	---	--	---

- | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|--|---|---|---|--------------------------------------|--|
| 34, Route 49
Ste-Sophie-de-Lévrard | 2945, Foucault
Les Saules | 398, 10e Rue
Québec | 3216, 1re Avenue
Québec | 240, rue Tessier Est
Saint-Casimir, Cte de Portneuf | 9897, Avenue Royale
Sainte-Anne-de-Beaupré | 322, rue De l'Eglise
St-Basile, Portneuf | Route Principale
St-Eugène, Cte l'Islet, | 314, rue Notre-Dame
Donnacona | 2252, av. Notre-Dame
Ancienne-Lorette |
| rue Principale
Notre-Dame-de-Loirdes | 312, rue Racine
Loretteville | 1164, Bourlamaque
Québec | | 1083, rue Commerciale
Saint-Jean-Chrysostome | 445, boul. Pie XII
Val Saint-Michel | 181, Marie-Victorin
St-Pierre-les-Becquets | 235, des Chênes ouest
Québec | 861, rue Notre-Dame
Les Ecoreuils | 2601, Maufilet
Québec |

SERVICE TOTAL CHEZ... RICHELIEU

ACTION 79

vente-échange

Un événement unique et ça se passe chez Eaton! Fouillez vite vos garde-robes, vos armoires; une foule de vêtements et d'objets qui ne servent plus peuvent être échangés chez Eaton contre des bons donnant droit à des rabais de 2.50 à 50.00 à l'achat d'un article similaire.

Rappelez-vous cependant que toute marchandise apportée doit être lavée ou nettoyée et en état d'être portée ou utilisée. Tous les articles recueillis seront donnés à l'Armée du Salut. Un seul bon sera accepté par achat et cette offre est valable les 4, 5, 6 janvier 79 seulement. Eaton, Place Ste-Foy, Ste-Foy.

Rideaux ou tentures

Rideaux de cuisine

Apportez-nous vos rideaux de cuisine usagés et nous vous remettrons un bon de **4.00** applicable à l'achat de rideaux de cuisine de n'importe quelle dimension. Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 267

Rideaux croisés

Apportez-nous vos rideaux croisés usagés et nous vous remettrons un bon de **8.00** applicable à l'achat de rideaux croisés Priscilla de n'importe quelle dimension. Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 267

Tentures et rideaux prêts-à-posers

Apportez-nous vos tentures usagées et nous vous remettrons un bon de **20.00** applicable à l'achat de tentures de n'importe quelle dimension. Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 267

Jetés

Jeté pour fauteuil

Apportez-nous un jeté usagé pour fauteuil et nous vous remettrons un bon de **5.00** applicable à l'achat d'un autre jeté pour fauteuil. Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 267

Jeté pour canapé

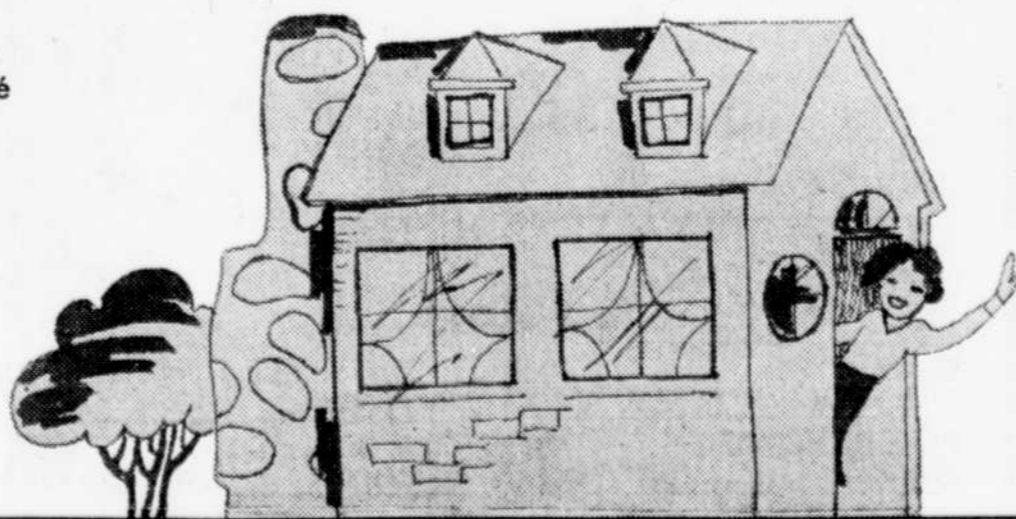
Apportez-nous un jeté usagé pour canapé et nous vous remettrons un bon de **10.00** applicable à l'achat d'un autre jeté pour canapé. Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 267

Couvre-lit genre jeté

Apportez-nous un couvre-lit usagé et nous vous remettrons un bon de **15.00** applicable à l'achat d'un couvre-lit matelassé genre jeté. Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 267

Stores

Apportez-nous un store usagé et nous vous remettrons un bon de **5.00** applicable à l'achat d'un autre store avec ou sans frange, de n'importe quelle dimension. Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 267



EATON
où une aubaine en vaut le "coût"

vente-échange

Un événement unique chez Eaton! Fouillez vite vos garde-robes, vos armoires; une foule de vêtements et d'objets qui ne vous servent plus peuvent être échangés chez Eaton contre des bons donnant droit à des rabais de 2.50 à 50.00 à l'achat d'un article similaire. Rappelez-vous cependant que toute marchandise apportée doit être lavée ou nettoyée et en état d'être portée ou utilisée. Tous les articles recueillis seront donnés à l'Armée du Salut. Un seul bon sera accepté par achat et cette offre est valable les 4, 5 et 6 janvier '79 seulement. Eaton, Place Ste-Foy, Ste-Foy. Achats en personne seulement.

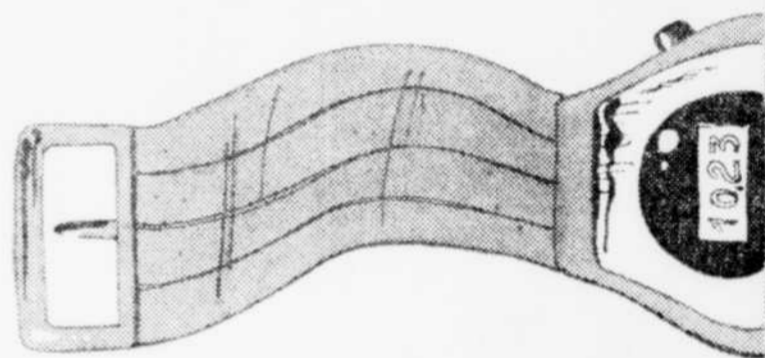
ACTION

Blouses et tricots

Echangez une blouse ou un tricot contre un bon de 5.00 applicable à l'achat d'une blouse ou d'un tricot de 10.00 ou plus. Un seul bon sera accepté par achat. Groupe 41.

Montres

Venez échanger votre vieille montre et obtenez un bon de reprise de 25.00 applicable à l'achat d'une montre de 50.00 ou plus. Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 215.

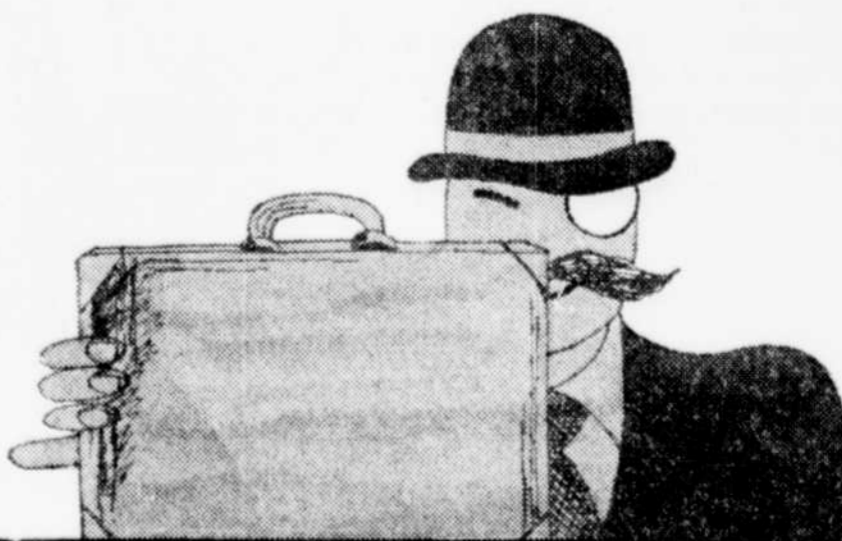


Vêtements pour enfants

Echangez un pantalon (tailles 7 à 16) et obtenez un bon de 5.00 applicable à l'achat d'un pantalon pour enfants (tailles 7 à 16); obtenez un bon de 3.00 applicable à l'achat d'un pantalon pour enfants (tailles 2 à 6X) contre un vieux pantalon, tailles 2 à 6X. Un seul bon sera accepté par achat. Rayons 211 et 232.

Mallettes

Apportez-nous votre mallette usagée et on vous remettra un bon de 10.00 applicable à l'achat d'une mallette genre attaché "Stradellina", "Birkdale" ou "Samsonite". Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 264.



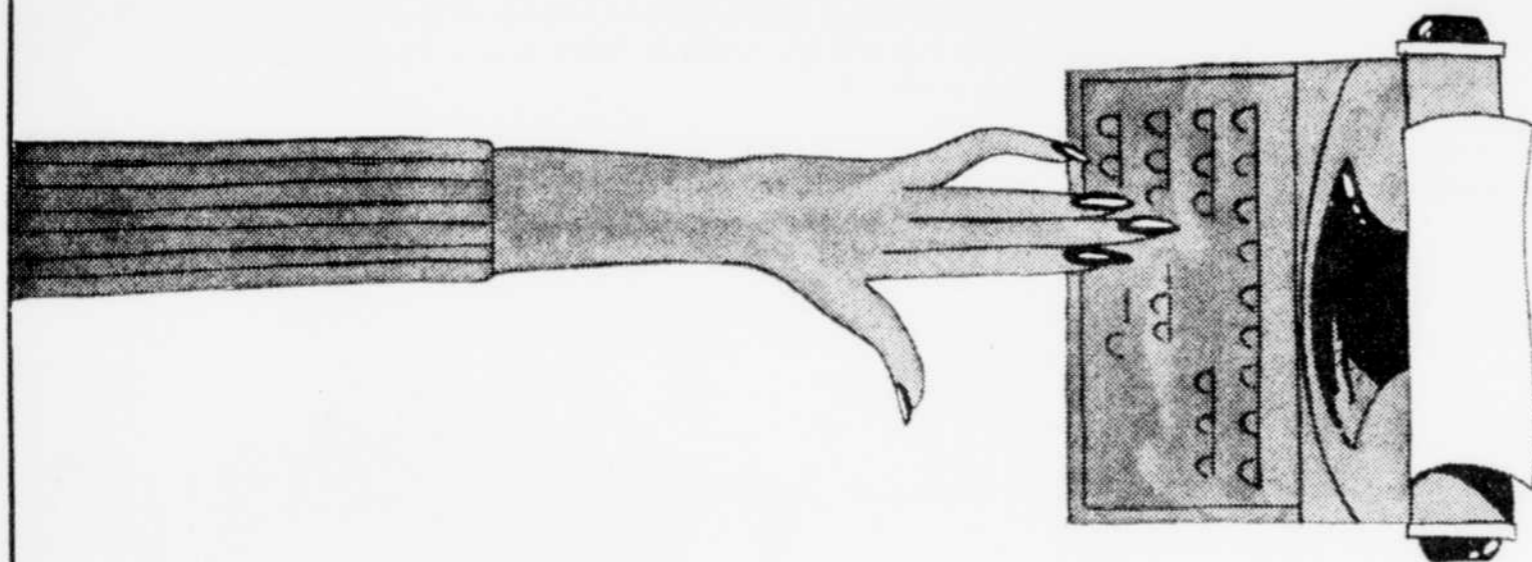
EATON
où une aubaine en vaut le "coût"

ACTION 79

vente-échange

Un événement unique chez Eaton! Fouillez vite vos garde-robes, vos armoires; une foule de vêtements et d'objets qui ne servent plus peuvent être échangés chez Eaton contre des bons donnant droit à des rabais de 2.50 à 50.00 à l'achat d'un article similaire. Rappelez-vous cependant que toute marchandise apportée doit être lavée ou nettoyée et en état d'être portée ou utilisée. Tous les articles recueillis seront donnés à l'Armée du Salut. Un seul bon sera accepté par achat et cette offre est valable les 4, 5, 6 janvier 79 seulement. Eaton, Place Ste-Foy, Ste-Foy. Achats en personne seulement.

Machines à écrire



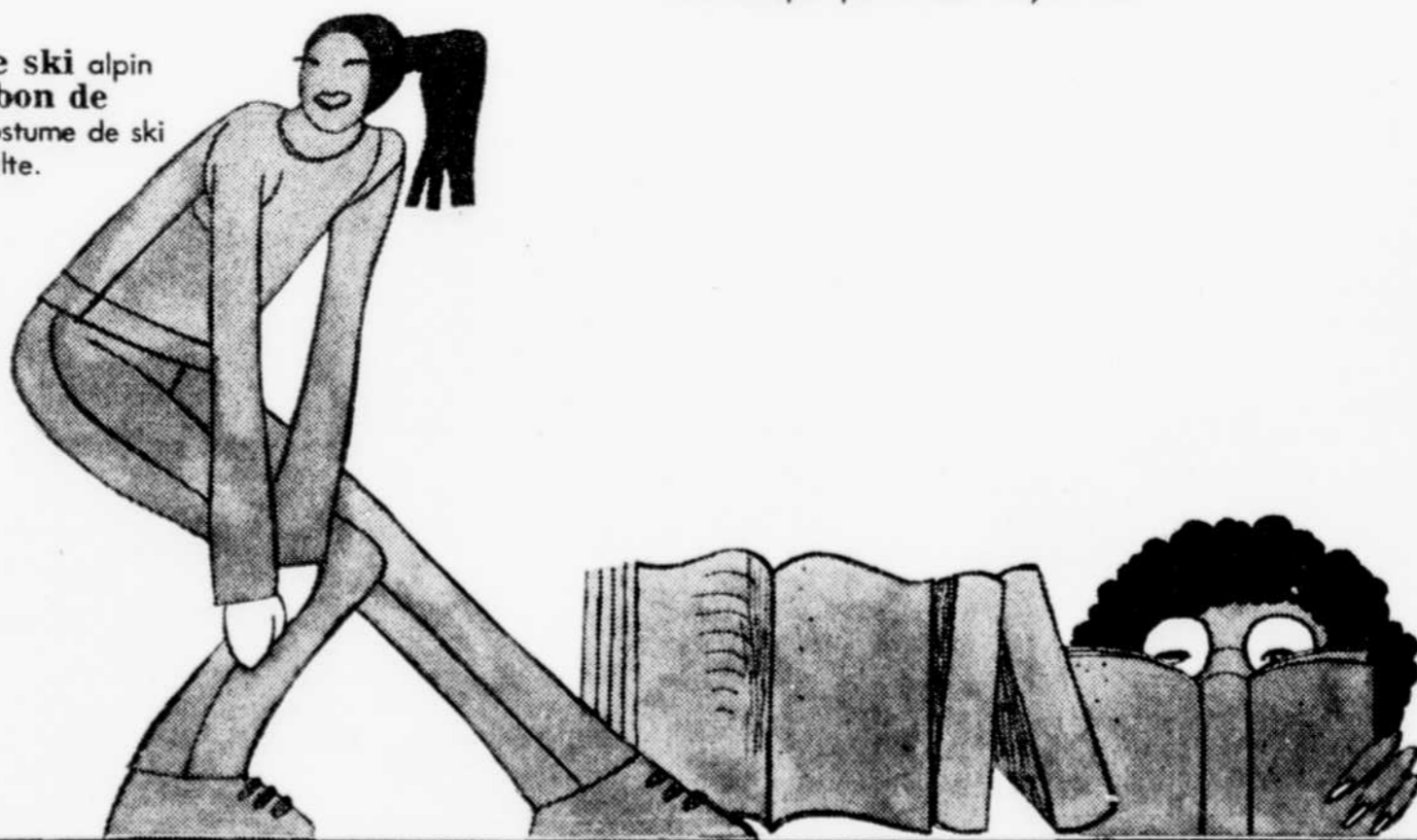
Apportez-nous votre machine à écrire usagée et nous vous remettrons un **bon de 30.00** applicable à l'achat d'une machine à écrire Viking Eaton électrique de 219.98 ou plus. Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 306

Vêtements pour le ski

Apportez-nous votre **salopette** ou **pantalon** de ski alpin usagés et nous vous remettrons un **bon de 10.00** applicable à l'achat d'une salopette ou d'un pantalon de ski alpin pour adulte.

Apportez-nous votre **costume de ski** alpin usagé et nous vous remettrons un **bon de 40.00** applicable à l'achat d'un costume de ski alpin une ou deux pièces pour adulte.

Apportez-nous votre **veste de ski** usagée et nous vous remettrons un **bon de 20.00** applicable à l'achat d'une veste de ski alpin pour adulte. Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 261.



Livres de poche

Apportez-nous un livre de poche usagé et nous vous remettrons un bon de 0.50 applicable à l'achat d'un livre de poche. Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 205.

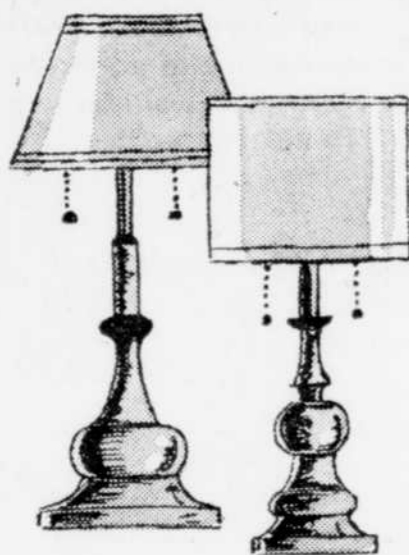
EATON
ou une aubaine en vaut le "coût"

vente-échange

ACTION

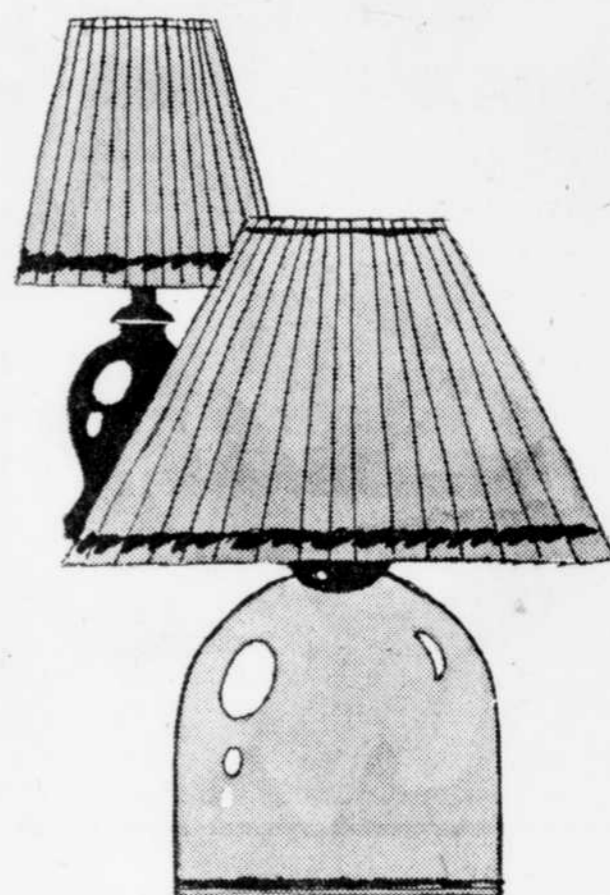
Un événement unique et ça se passe chez Eaton! Fouillez vite vos garde-robes, vos armoires; une foule de vêtements et d'objets qui ne servent plus peuvent être échangés chez Eaton contre des bons donnant droit à des rabais de 2.50 à 50.00 à l'achat d'un article similaire. Rappelez-vous cependant que toute marchandise apportée doit être lavée ou nettoyée et en état d'être portée ou utilisée. Tous les articles recueillis seront donnés à l'Armée du Salut. Un seul bon sera accepté par achat et cette offre est valable les 4, 5, 6 janvier 1979 seulement. Eaton, Place Ste-Foy.

Lampes



Apportez-nous votre vieille lampe et nous vous remettrons un bon de 20.00 applicable à l'achat d'une lampe de 50.00 ou plus.

Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 377.



Petits électroménagers

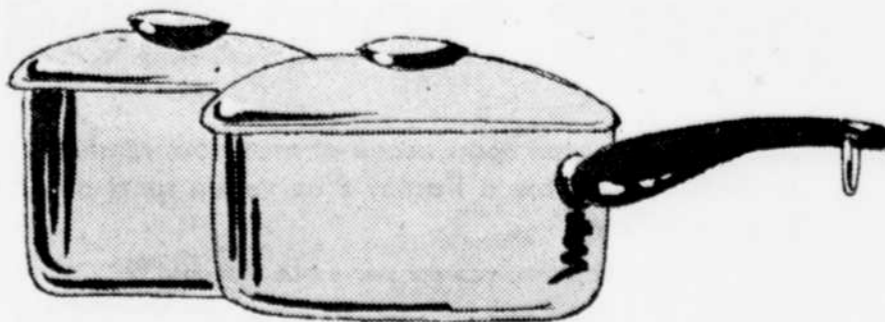
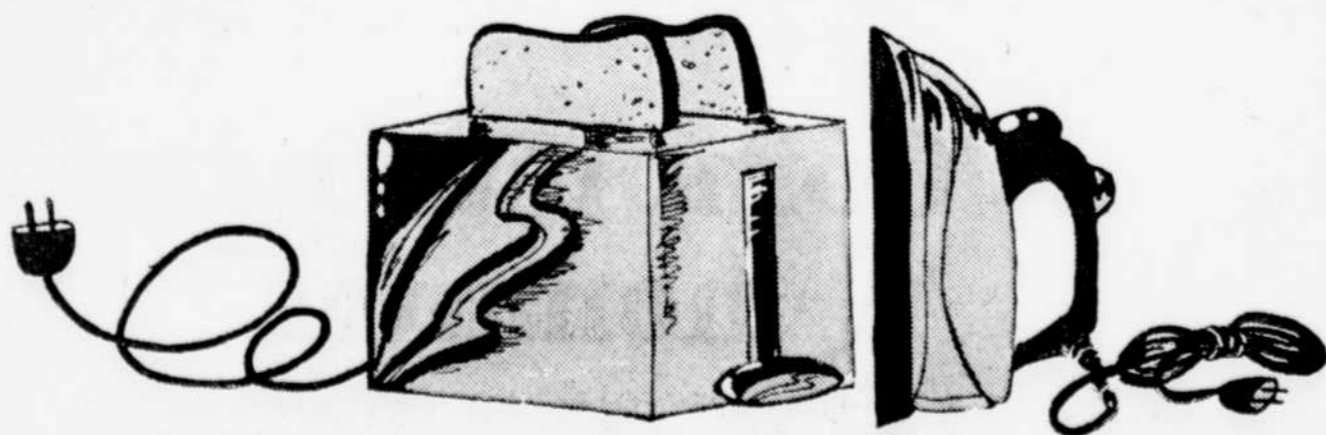
Apportez-nous un de vos petits électroménagers (grille-pain, fer à repasser, mélangeur, hache-viande, etc.) et nous vous remettrons un bon de 5.00 applicable à l'achat d'un nouvel appareil.

Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 277.

Ustensiles de cuisson

Apportez-nous votre vieil ustensile de cuisson (poêlon, casserole, marmite, faitout, etc.) avec ou sans couvercle, et nous vous remettrons un bon de 5.00 applicable à l'achat d'un nouvel ustensile de cuisson de 15.00 ou plus.

Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 254.



EATON

où une aubaine en vaut le "coût"

EATON

où une aubaine en vaut le "coût"

ACTION 79

Cravates et chemises pour hommes

Cravates pour hommes

Apportez-nous une vieille cravate et nous vous remettrons un bon de 2.50 applicable à l'achat d'une cravate de 7.50 ou plus pour hommes.

Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 228

Chemises pour hommes

Apportez-nous une vieille chemise et nous vous remettrons un bon de 5.00 applicable à l'achat d'une chemise de 15.00 ou plus pour hommes.

Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 228

vente-

Un événement unique et ça se passe chez Eaton! Fouillez vite vos garde-robes, vos armoires; une foule de vêtements et d'objets qui ne servent plus peuvent être échangés chez Eaton contre des bons donnant droit à des rabais de 2.50 à 50.00 à l'achat d'un article similaire. Rappelez-vous cependant que toute marchandise apportée doit être lavée ou nettoyée et en état d'être portée ou

utilisée. Tous les articles recueillis seront donnés à l'Armée du Salut. Un seul bon sera accepté par achat et cette offre est valable les 4, 5, 6 janvier '79 seulement.

Eaton, Place Ste-Foy, Ste-Foy

échange

Bottes et souliers pour hommes

Bottes pour hommes

Apportez-nous une paire de bottes usagées et nous vous remettrons un bon de 12.50 applicable à l'achat d'une paire de bottes d'hiver de 38.00 ou plus pour hommes.

Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 237

Souliers pour hommes

Apportez-nous une paire de souliers usagés et nous vous remettrons un bon de 10.00 applicable à l'achat d'une paire de souliers de ville de 38.00 ou plus pour hommes.

Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 237

Vestons sport pour hommes

Apportez-nous un veston sport usagé et nous vous remettrons un bon de 20.00 applicable à l'achat d'un veston sport de 65.00 ou plus pour hommes.

Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 429

Pantalons pour hommes

Apportez-nous un pantalon usagé et nous vous remettrons un bon de 7.50 applicable à l'achat d'un pantalon de 27.50 ou plus pour hommes.

Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 429

Complets pour hommes

Apportez-nous un complet usagé et nous vous remettrons un bon de 50.00 applicable à l'achat d'un complet de 150.00 ou plus pour hommes.

Un seul bon sera accepté par achat. Rayon 229

2.50

2.50

BON DE REPRISE ACTION 79 EATON

Ce bon est valable à l'achat d'une cravate de 7.50 ou plus pour hommes. Rayon 228.

Un seul bon sera accepté par achat.

Cette offre est valable les 4, 5, 6, janvier 79.

ECHANTILLON